QUI SONT LES QUÉBÉCOIS ET LES QUÉBÉCOISES ? L'IDENTITÉ QUÉBÉCOISE COMPLÉMENT

LA CORRIVEAU

THÉORIE ASSOCIÉE	L'héritage catholique des Québécois Des chansons et des contes
COMPÉTENCES VISÉES	Compréhension orale et expression orale
OBJECTIFS FONCTIONNELS ET COMMUNICATIFS	Décrire une sculpture ou un dessin, identifier et comprendre leurs thèmes
OBJECTIF LINGUISTIQUE	Découvrir le vocabulaire utilisé dans les contes et légendes, et celui lié aux arts plastiques
OBJECTIF SOCIOCULTUREL	Découvrir la légende de la Corriveau et ses représentations artistiques
DOCUMENTS EXPLOITÉS	Documentaire sur La Corriveau, dessin d'Henri Julien et sculpture d'Alfred Laliberté.
NIVEAU	B2
Durée	Étape 1 : 15 min Étape 2 : 30 min Étape 3 : 180 min Étape 4 : 60 min
ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES	Courir la chasse-galerie Le renouveau du conte (Rose Latulippe)
Mots-clés	Contes; Illustrations; Imaginaire

Déroulement de l'activité

Cette activité permet la mise en pratique simultanée de diverses compétences associées à la découverte de l'histoire de la Corriveau et de ses représentations artistiques. Elle comporte quatre étapes.

Étapes

1 Faites découvrir à vos apprenants l'histoire de Marie-Josephte Corriveau, dite la Corriveau, à partir du documentaire <u>Histoires de Lévis – La Corriveau</u> (4 min 51 s).

FICHE PÉDAGOGIQUE

- 2 Présentez à vos apprenants les deux supports iconographiques et demandez-leur de réfléchir sur les ressemblances et les différences les plus flagrantes qui apparaissent entre le dessin d'Henri Julien et la sculpture d'Alfred Laliberté.
- 3 Séparez votre groupe en deux et attribuez une illustration à chacun des groupes qui devront en approfondir la connaissance. Précisez les détails de leur tâche qu'ils pourront se séparer :
 - identifier la nature du document et son auteur;
 - présenter la carrière de l'artiste;
 - déterminer le sujet principal;
 - découvrir l'histoire;
 - décomposer les documents en éléments constitutifs;
 - établir des liens entre des éléments constitutifs;
 - trouver d'autres documents liés au sujet principal.
- 4 Mise en commun

Pour aller plus loin...

Parmi les documents complémentaires mentionnés dans le corrigé, les chansons de Mes Aïeux et de Pauline Julien peuvent être intéressantes à faire entendre aux étudiants pour clore l'activité.

FICHE PÉDAGOGIQUE

LA CORRIVEAU

Observez attentivement les deux images ci-dessous. Notez-en les ressemblances et les différences. Puis, en équipe, étudiez plus en détail l'une des deux illustrations pour la présenter au reste du groupe.



*La Corriveau*Alfred Laliberté, statue en bronze



Octave-Henri Julien, *La Corriveau*. Illustration réalisée pour une édition du roman *Les Anciens Canadiens* de Philippe Aubert de Gaspé

QUI SONT LES QUÉBÉCOIS ET LES QUÉBÉCOISES ? L'IDENTITÉ QUÉBÉCOISE COMPLÉMENT

LA CORRIVEAU

THÉORIE ASSOCIÉE	L'héritage catholique des Québécois Des chansons et des contes
COMPÉTENCES VISÉES	Compréhension orale et expression orale
OBJECTIFS FONCTIONNELS ET COMMUNICATIFS	Décrire une sculpture ou un dessin, identifier et comprendre leurs thèmes
OBJECTIF LINGUISTIQUE	Découvrir le vocabulaire utilisé dans les contes et légendes, et celui lié aux arts plastiques
OBJECTIF SOCIOCULTUREL	Découvrir la légende de la Corriveau et ses représentations artistiques
DOCUMENTS EXPLOITÉS	Documentaire sur La Corriveau, dessin d'Henri Julien et sculpture d'Alfred Laliberté.
NIVEAU	B2
Durée	Étape 1 : 15 min Étape 2 : 30 min Étape 3 : 180 min Étape 4 : 60 min
ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES	Courir la chasse-galerie Le renouveau du conte (Rose Latulippe)
Mots-clés	Contes; Illustrations; Imaginaire

Vous trouverez ci-dessous des éléments de réponses pour la présentation des deux illustrations.

Identifier la nature du document et son auteur

La première illustration est une photographie d'une sculpture en bronze d'Alfred Laliberté réalisé entre 1927 et 1931. Elle s'inscrit dans une série commandée par le gouvernement du Québec au sculpteur intitulée « Métiers, coutumes et légendes d'autrefois ».

Voir: La Corriveau – Laliberté, Alfred | Collections | MNBAQ

La deuxième illustration représente un dessin d'Henri Julien réalisé pour une édition du roman *Les Anciens Canadiens* de Philippe Aubert de Gaspé, père (Montréal, Beauchemin, 1916). Dans ce roman de 1863, José, le serviteur de la famille d'Haberville, raconte la rencontre de son père avec le fantôme de la Corriveau.

Voir: File: Cage de la Corriveau.jpg – Wikimedia Commons

FICHE PÉDAGOGIQUE - CORRIGÉ

Présenter la carrière de l'artiste

Henri Julien (1852-1908) est l'un des caricaturistes et des peintres québécois les plus connus de la seconde moitié du XIX^e siècle. Les thèmes de ses dessins tournaient autour des détails de la vie quotidienne (les intérieurs ruraux; les scènes de la vie familiale) et sur de grands événements de son époque (les réceptions officielles, les rassemblements politiques). Les Québécois lui doivent également des dessins qui célèbrent les personnages légendaires du folklore : la fameuse cage de la Corriveau et *La chasse-galerie*.

Pour en savoir plus : Octave-Henri Julien | l'Encyclopédie canadienne

Alfred Laliberté (1878-1953) est un sculpteur québécois de la première moitié du XX^e siècle. Il est considéré comme le plus grand sculpteur du terroir canadien-français.

Faisant véritable œuvre d'ethnologue, il a coulé dans le bronze, pour les générations futures, quelque 214 statuettes qui témoignent des légendes, métiers et coutumes d'antan. Élevés en l'honneur des gloires nationales, ses monuments commémoratifs — qui ornent aujourd'hui plusieurs places publiques de la province — rappellent les élans patriotiques de la société québécoise au cours des premières décennies du XX^e siècle. Saluée par la critique du vivant de l'artiste, sa production fait désormais l'orgueil des principaux musées canadiens et québécois¹.

Pour en savoir plus : <u>Laliberté</u>, <u>Alfred | l'Encyclopédie canadienne</u>

Déterminer le sujet principal

Le personnage de la Corriveau dans sa cage de fer est le sujet principal du dessin d'Henri-Octave Julien et de la sculpture d'Alfred Laliberté.

Découvrir l'histoire

L'histoire de la Corriveau hante l'imaginaire québécois depuis 1763. Accusée d'avoir tué ses deux maris, Marie-Josephte Corriveau, dite la Corriveau, a été condamnée à la pendaison par une cour martiale composée de douze officiers anglais. Son corps a été placé dans une cage de fer exposée à la vue publique à Pointe-Lévy pendant un certain temps. En 1840, on redécouvre la cage à Corriveau dans le cimetière de Saint-Joseph-de-la-Pointe-Levy. Ce fait sinistre comme toute la légende de la Corriveau inspire de nombreuses œuvres littéraires et artistiques.

Pour en savoir plus : La Corriveau – Dictionnaire biographique du Canada

La Corriveau | l'Encyclopédie canadienne

Décomposer les documents en éléments constitutifs

Le dessin de Julien : le passant terrifié; la cage, le squelette de la Corriveau; la bouteille d'alcool vide par terre (excellent pour les hallucinations !), le squelette animé et mal intentionné.

La sculpture de Laliberté : la cage, la Corriveau qui fait corps avec la cage, son regard triste tourné vers l'extérieur comme au travers d'une fenêtre.

¹ Anne-Élisabeth Vallée, « Alfred Laliberté (1878-1953) : la sculpture au service de l'histoire et de l'ethnologie », Encyclopédie du patrimoine culturel de l'Amérique française, [En ligne] (consulté le 28 mai 2025).

FICHE PÉDAGOGIQUE - CORRIGÉ

Établir des liens entre des éléments constitutifs

On sait déjà que ces deux œuvres artistiques représentent la même histoire tragique de la jeune femme condamnée à la pendaison dont le corps a été placé dans une cage. En observant la sculpture de Laliberté, on a l'impression d'assister au drame poignant de Marie-Josephte Corriveau dont le corps fait partie de la cage. Elle se trouve entre la vie et la mort.

Le dessin de Julien s'inspire plutôt de la légende à un stade ultérieur et non pas du fait divers et des événements historiques. Il illustre les commérages et les fantaisies que la mort de la Corriveau a engendrés. En effet, on disait que le fantôme de la femme coupable traquait de nombreuses personnes.

En définitive, les œuvres artistiques présentent les deux moments de l'histoire de la Corriveau : la pendaison et l'entrée dans le folklore.

Trouver d'autres documents liés au sujet principal

La légende de la Corriveau a inspiré de nombreux artistes parmi lesquels se trouvent :

1863 : le roman historique de Philippe Aubert de Gaspé, *Les Anciens Canadiens* dont le <u>texte intégral</u> est disponible sur le site de la Bibliothèque électronique du Québec. L'épisode de La Corriveau se trouve aux chapitres III, « La nuit avec des sorcières » et IV, « La Corriveau ».

1885 : « La Cage de la Corriveau », nouvelle de Louis Fréchette.

1966: *La Corriveau*, ballet dramatique du chorégraphe Brydon Paige, sur un thème et des chansons originales de Gilles Vigneault et une musique d'Alexander Brott.

1972 : « <u>La Corriveau »</u>, chanson écrite par Gilles Vigneault en 1966 pour le ballet du même nom, est enregistrée par Pauline Julien sur son album *Au milieu de ma vie*.

1973 : Ma Corriveau, pièce de théâtre de Victor-Lévy Beaulieu.

1978 : « Le Coffret de la Corriveau », conte fantastique d'André Carpentier.

1981: La Corriveau, roman historique d'Andrée LeBel.

1990 : La Cage, pièce de théâtre d'Anne Hébert.

1993: La Corriveau, nouvelle du romancier canadien anglais Douglas Glover.

1993 : La Corriveau, pièce de théâtre de Guy Cloutier.

1999: La Maudite, roman jeunesse de Daniel Mativat.

2001 : « La Corrida de la Corriveau », chanson de Mes Aïeux (Entre les branches).

2003 : La Fiancée du vent : l'histoire de la Corriveau, née en Nouvelle-France et pendue sous le Régime anglais, roman de Monique Pariseau.

2003 : Julie et le serment de la Corriveau, roman jeunesse de Martine Latulippe.

2004 : Nouvelle-France, film réalisé par Jean Beaudin.

2011 : Madame de La Corriveau, livret d'opéra composé par Marc Gagné

2011: La Corriveau, nouvelle de Claude-Emmanuelle Yance publiée dans son recueil Cages, dans laquelle Marie Corriveau, une femme battue par son époux, Louis Dodier-Leclerc, inspirée par l'exemple de La Corriveau, décide de se venger en enfermant son mari dans une cage.

FICHE PÉDAGOGIQUE — CORRIGÉ

2013 : L'ensorceleuse de Pointe-Lévy, roman de Sébastien Chartrand

2015 : *La Corriveau*, roman jeunesse de Jean-Nicholas Vachon

2016 : La Cage : l'histoire de la Corriveau, documentaire du producteur Alain Vézina

2018 : Poupée de rouille, recueil de poésie de David Ménard

2022 : La Corriveau – La soif des corbeaux, pièce de théâtre musicale du Théâtre de l'œil Ouvert

2022 et 2024 : La Cage et L'Empoisonneuse, romans jeunesse d'Hervé Gagnon